

18 -05- 1987



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk
19004/11/PN

Bijlagen

[REDACTED]

Mijnheer de Directeur-generaal,

In haar verenigde vergadering van 2 april 1987 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een klacht van 14.01.1987 tegen de N.M.B.S. behandeld tegen het feit dat de Eerste Inspecteur bij de Directie van de exploitatie, afd. 12-3, lid van de Franse taalrol, van een Nederlandstalig personeelslid heeft geëist voor hem in het Frans een organigram van de dienst en een werkfiche van elke (ook Nederlands-talige) bediende op te stellen.

Zij heeft kennis genomen van de door U op 5 maart 1987 aan de V.C.T. toegezonden inlichtingen waarbij zij heeft vastgesteld dat de N.M.B.S. in dit specifieke geval de werkfiches en het dienstorganigram als een drukwerk voor de binnendienst beschouwt, dat overeenkomstig artikel 39, § 3 der S.W.T. in het Nederlands en in het Frans moet gesteld worden.

Ook merkte de V.C.T. op dat het in beide gevallen gaat om documenten welke niet-geïndividualiseerd zijn, noch specifiek een ambtenaar betreffen, doch die de nieuwe, Franstalige dienstoverste in staat moeten stellen de interne werkverdeling tussen zijn personeel te leren kennen. Het gaat dus om interne documenten over een te Brussel gevestigde Directie, welke overeenkomstig artikel 39, § 3 der S.W.T. inderdaad in het Nederlands en in het Frans moeten worden gesteld.

De vaste V.C.T.-jurisprudentie leert echter dat zo men dergelijke zaken in het Frans wil laten behandelen, men deze aan een ambtenaar van de Franse taalrol moet toevertrouwen (zie o.m. V.C.T.-advies nr. 14.166 van 14.11.1985, nr. 10.287 van 8.10.1980...)

./..

2.

De V.C.T. is van mening dat het Franstalig diensthoofd van de Nederlandstalige bediende noch mocht eisen, noch verlangen dat hij die zaken in het Frans zou stellen of behandelen.

De V.C.T. adviseert derhalve dat de klacht ontvankelijk en gegrond is en vraagt dat de N.M.B.S.-overheid de nietigheid van deze daad zou vaststellen overeenkomstig artikel 58 der S.W.T.

Dit advies wordt aan de klager medegedeeld.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,



[Redacted signature and name]